



ЮНЕП

Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде



Продовольственная и сельскохозяйственная  
организация Объединенных Наций

Distr.  
GENERAL

UNEP/FAO/PIC/INC.10/2  
7 August 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ  
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ  
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ  
О ПРИМЕНЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО  
ОБОСНОВАННОГО СОГЛАСИЯ В ОТНОШЕНИИ  
ОТДЕЛЬНЫХ ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ  
И ПЕСТИЦИДОВ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ

Десятая сессия

Женева, 17-21 ноября 2003 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня\*

#### Организация работы

**СЦЕНАРИЙ ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО  
КОМИТЕТА ДЛЯ ВЕДЕНИЯ ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ  
ИМЕЮЩЕМУ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ О  
ПРИМЕНЕНИИ ПРОЦЕДУРЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ОБОСНОВАННОГО  
СОГЛАСИЯ В ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ ОПАСНЫХ ХИМИЧЕСКИХ  
ВЕЩЕСТВ И ПЕСТИЦИДОВ В МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ**

#### Записка секретариата

Секретариат имеет честь препроводить Межправительственному комитету для ведения переговоров содержащуюся в приложении к настоящей записке информацию для десятой сессии Комитета, подготовленную Председателем Комитета г-жой Марией Селиной де Асеведо Родригес, Бразилия.

\* UNEP/FAO/PIC/INC.10/1.

K0362508 270803 280803

Приложение

Сценарий проведения десятой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров

1. Настоящая записка, содержащая сценарий проведения десятой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров, была подготовлена мной с целью проинформировать всех делегатов о моих планах и общих ожиданиях, что, как я надеюсь, поможет делегатам лучше подготовиться к совещанию. Документы к десятой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров были распространены в начале сентября месяца и размещены на веб-сайте Роттердамской конвенции ([www.pic.int](http://www.pic.int)), с тем чтобы у делегаций имелось достаточно времени для их рассмотрения, проведения консультаций и других подготовительных мероприятий в связи с данным совещанием.

А. Общие задачи десятой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров

2. Главная цель совещания заключается в решении всех наиболее важных вопросов, связанных с осуществлением временной процедуры предварительного обоснованного согласия (ПОС). В докладе о работе совещания должны быть четко отражены возможные варианты по тем из вопросов, которые остаются нерешенными. В связи с тем, что за период сентябрь 1998 года - июль 2003 года Конвенцию ратифицировали 44 Стороны, я полагаю, что есть основания надеяться на вступление Конвенции в силу в начале 2004 года. Если это произойдет, то первое совещание Конференции Сторон будет проводиться в начале 2005 года (т.е. в течение одного года после вступления Конвенции в силу), и маловероятно, что Межправительственный комитет для ведения переговоров проведет очередное полномасштабное совещание до этой даты. Поэтому на заключительном этапе нынешней сессии необходимо выработать четкое понимание в отношении тех актуальных вопросов, которые послужат основой для рекомендаций для первого совещания Конференции Сторон. Ниже приводятся некоторые из подлежащих рассмотрению вопросов, которые относятся к функционированию временной процедуры ПОС:

а) в рамках пункта 3 повестки дня Комитет рассмотрит нынешнее финансовое положение. На своей девятой сессии Комитет принял решение вернуться к рассмотрению бюджета на 2004 год и создать рабочую группу открытого состава по бюджетным вопросам;

б) в докладе о положении дел с осуществлением временной процедуры ПОС в рамках пункта 4 а) повестки дня ставится важный вопрос о низком коэффициенте представления странами ответов, касающихся импорта, и уведомлений даже после проведения учебно-подготовительных мероприятий в области осуществления временной процедуры ПОС. При рассмотрении указанного вопроса Комитет может принять к сведению сводный перечень результатов и выводов семинаров-практикумов, которые были проведены в поддержку осуществления Конвенции и положений документа о потребностях в области предоставления технической помощи, который будет рассмотрен в рамках пункта 6 а) повестки дня. Страны, принимавшие участие в работе семинаров-практикумов, должны быть готовы обозначить те трудности, с которыми они сталкиваются при подготовке ответов, касающихся импорта, и при принятии мер по ратификации Конвенции, а также рассмотреть возможные пути их преодоления;

в) в рамках пункта 4 d) повестки дня Межправительственный комитет для ведения переговоров примет решения о включении во временную процедуру ПОС используемого в качестве пестицида ДНОК, а также следующих крайне опасных пестицидных составов: пылевидных порошковых составов, содержащих 7 или более процентов бенонила, 10 или более процентов карбофурана и 15 или более процентов тирама; а также следующих используемых в промышленности химических веществ: амозита, актинолита, антофиллита, тремолита и хризотильных видов асбеста; и о принятии соответствующих документов для содействия принятию решений;

d) в ходе четвертой сессии Временного комитета по рассмотрению химических веществ был принят ряд документов, которые должны быть приняты Комитетом к сведению, а также представлены ответы на конкретные вопросы, поднятые Межправительственным комитетом для ведения переговоров на его девятой сессии, и, вероятно, что является наиболее важным, была рассмотрена необходимость принятия последующих мер в отношении решения МКП-8/3 о малеиновом гидразиде. Указанные вопросы будут подробно рассмотрены в рамках пункта 4 е) повестки дня.

3. Есть целый ряд вопросов, которые необходимо рассмотреть при выработке рекомендаций для первого совещания Конференции Сторон. Ниже приводятся указанные вопросы:

a) документы, подготовленные в рамках пункта 5 повестки дня, по вопросам обсуждений, проведенных Межправительственным комитетом для ведения переговоров на его девятой сессии. Ниже приводятся некоторые из задач, которые будут рассматриваться на десятой сессии Комитета:

- i) решение остающихся неурегулированными вопросов, относящихся к случаям несоблюдения, посредством рассмотрения проекта Председателя по вопросу процедур и организационных механизмов, которые используются в случаях несоблюдения, а также подготовка проекта решения для первого совещания Конференции Сторон по проблеме представления информации и данных. Необходимо также завершить работу над вопросником, который отражал бы итоги работы созданной на девятой сессии рабочей группы. С целью содействия обсуждению этих вопросов Комитетом я предлагаю созвать рабочую группу открытого состава по вопросам соблюдения. Цель заключается в достижении согласия относительно путей продвижения в работе;
- ii) решение двух остающихся вопросов о проекте финансовых правил и положений, в особенности тех из них, которые относятся к размещению целевых фондов и управлению ими, а также постатейному распределению расходов. Также будет возможность рассмотреть представленное на девятой сессии предложение Канады относительно внесения изменений в проект финансовых правил и положений;
- iii) повторное рассмотрение пункта 1 правила 45 проекта правил процедуры;

b) частью процессов рассмотрения вопросов содействия реализации в рамках пункта б а) предварительной повестки дня и рассмотрения указанного вопроса о возможных подходах к "незамедлительному началу действий" в рамках статьи 16 после вступления Конвенции в силу, страны, после рассмотрения сводного перечня результатов и итогов работы семинаров-практикумов и документа о потребностях в области предоставления технической помощи, должны быть готовы определить те меры, которые они уже приняли для учета просьб о предоставлении помощи в области регулирования химических веществ в своих национальных планах по оказанию технической помощи или помощи на цели развития, и координировать меры по отношению к различным конвенциям по химическим веществам на национальном уровне.

#### В. Возможные итоги десятой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров

4. Ниже приводится перечень возможных, с моей точки зрения, итогов совещания:

a) обязательство продолжать финансировать применение временной процедуры ПОС и принятие бюджета на 2004 год;

b) решения о включении во временную процедуру ПОС дополнительных химических веществ: ДНОК, амозита, актинолита, антофиллита, тремолита и хризотильных видов асбеста; и

крайне опасных пестицидных составов, а именно: пылевидных порошковых составов, содержащих 7 или более процентов беномила, 10 или более процентов карбофурана, а также 15 или более процентов тирама; и о принятии соответствующих документов для содействия принятию решений;

с) конкретное решение о достижении прогресса в работе в свете статуса выполнения решения МКП-8/3 о малеиновом гидразиде;

d) завершение обсуждения финансовых правил и положений, случаев несоблюдения, а также правил процедуры в качестве основы для выработки рекомендаций для первого совещания Конференции Сторон;

e) четкое понимание в отношении всех вопросов, которые послужат основой для подготовки рекомендаций для первого совещания Конференции Сторон;

f) общее описание стратегии по оказанию технической помощи на основе работы, проделанной в ходе осуществления временной процедуры ПОС, предусматривающей возможные меры, которые будут приняты странами, а также, возможно, и секретариатом.

-----